

DOMAINE DES ETANGS
—
DYADES



Il est grand temps de rallumer les étoiles
It is time to rekindle the stars

GUILLAUME APOLLINAIRE



S'asseoir à la table de Dyades, c'est commencer un voyage sans partir
et tout laisser venir.

La carte imaginée par le Chef **Frédéric Murati** et ses équipes est inspirée
de la dyade, la réunion de deux principes complémentaires,
l'équilibre entre terroir et création.

Un équilibre nécessaire en toute chose et en particulier dans la cuisine
où l'harmonie entre les ingrédients est la clé de voûte d'un plat réussi.

NOS PARTENAIRES

La Ferme de L'Arbre (L'Arbre, Charente) : Canard, foie gras
La Ferme des Monts Verts (Montbron, Charente) : Veau, bœuf, charcuteries
Elevage de Marie Le Guen (Montpon Menesterol, Dordogne) : Pigeons

Maison Bellet (Touvre, Charente) : Truite fraîche et fumée
Maison Pezaud (Angoulême, Charente) : Poissons, coquillages et crustacés
Maison Neuvic (Neuvic, Dordogne) : Caviar, esturgeon

La ferme de Chassagne (Villefagnan, Charente) : Légumes secs, huiles bio
Fornel (Barbezieux, Charente) : Fruits et légumes

La ferme du Paupiquet (Ansac sur Vienne, Charente) : Beurre, produits laitiers bio
Dans l'même panier (Rochechouart, Haute-Vienne) : Fromages

Les chocolats Valrhona (France) : Chocolat



Embark on a journey that starts at your table at Dyades

*Chef **Frédéric Murati** and his team have created menus inspired by the dyad, the link between two complementary ideas, the balance between local cuisine and French design*

A necessary balance in everything and especially in the kitchen where the harmony between ingredients is the keystone of a successful dish.

OUR PARTNERS

La Ferme de L'Arbre (L'Arbre, Charente) : Duck, foie gras

La Ferme des Monts Verts (Montbron, Charente) : Veal, beef, cold meats

Elevage de Marie Le Guen (Montpon Menesterol, Dordogne) : Pigeons

Maison Bellet (Touvre, Charente) : Fresh and smoked trout

Maison Pezaud (Angoulême, Charente) : Fish, shellfish and crustaceans

Maison Neuvic (Neuvic, Dordogne) : Caviar, esturgeon

La ferme de Chassagne (Villemagnan, Charente) : Dried vegetables, organic oils

Fornel (Barbezieux, Charente) : Fruit and vegetables

La ferme du Paupiquet (Ansac sur Vienne, Charente) : Butter, organic dairy products

Dans l'même panier (Rochechouart, Haute-Vienne) : Cheeses

Les chocolats Valrhona (France) : Chocolate



INFORMATIONS

Tarifs nets, taxes et services compris.

Il est demandé à une même table de prendre une seule et même formule de menu.

Tous nos plats sont faits maison à base de produits frais issus de notre potager biologique, de producteurs et de fournisseurs locaux.

Si l'un d'eux venait à ne pas être disponible, nous nous en excusons.

Nos plats peuvent contenir des substances ou des produits susceptibles de provoquer des allergies.

Pour votre information, la liste de ces substances ou produits est disponible sur simple demande auprès de nos équipes.

Viandes et volailles élevées et abattues en France.



INFORMATION

Net prices, including taxes and services.

Guests at the same table are requested to select the same menu.

All our dishes are homemade using fresh produce from our organic garden, local producers and suppliers.

We apologise if any of them are not available.

Our dishes may contain substances or products causing allergies or intolerances.

For your information, the list of these substances or products is available on request from our teams.

Meat and poultry raised and butchered in France.



MENU DE L'INSTANT

Une cuisine de l'instant inspirée des cycles de la Nature, au gré des arrivages du jour.

**Servi uniquement le midi, du mercredi au vendredi
(Hors jours fériés)**

ENTRÉE - PLAT – DESSERT 49€

Hareng doux fumé, gaspacho de petits pois
Anis, fenouil, basilic

Ou

Oignon confit, abricot
Chlorophylle de cébette, estragon, pignons de pin

Aubergine laquée, œuf confit au miso
Tomate, Coriandre, sésame

Ou

Suprême de volaille Label rouge
Safran de Charente, fèves du jardin chorizo, riz soufflé

Comme une profiterole
Chocolat Caraïbe, vanilla, crème battue

Ou

Fruits rouges et fruits noirs
Comme un vacherin



SEASONAL MENU

A seasonal cuisine inspired by the cycles of Nature, that changes with the seasons.

*Served exclusively at lunch, from Wednesday to Friday
(Except on public holidays)*

STARTER - MAIN COURSE - DESSERT 49€

*Sweet smoked herring, pea gazpacho
Anise, fennel, basil*

Or

*Onion confit, apricots
Spring onion, tarragon, and pine nut chlorophyll*

*Glazed aubergine, egg confit with miso
Tomato, coriander, sesame*

Or

*Label Rouge chicken supreme
Charente saffron, broad beans from the garden, chorizo, puffed rice*

*Like a profiterole
Caribbean chocolate, vanilla, whipped cream*

Or

Red and black fruits like a vacherin



MENU DE LA TERRE

A L'ASSIETTE

(Option végétarienne)

**Menu servi uniquement pour le dîner du mercredi au samedi inclus.
Et pour le déjeuner du samedi et du dimanche.**

ENTRÉE - PLAT - DESSERT

75€

**Un menu végétarien en 3 services pour partir
à la découverte des saveurs du potager.**



EARTH TO TABLE

MENU

(Vegetarian option)

*Served exclusively at dinner, from Wednesday to Saturday included,
and for lunch on Saturday and Sunday.*

STARTER – MAIN COURSE - DESSERT

75€

*A 3-course vegetarian menu to explore
flavors from the vegetable garden.*



MENU DYADES

**Menu servi uniquement pour le dîner du mercredi au samedi inclus.
Et pour le déjeuner du samedi et du dimanche.**

ENTRÉE - PLAT - DESSERT

75€

Un menu en 3 services aux saveurs variées
pour une première expérience ou un appétit plus léger.



DYADES MENU

*Served exclusively at dinner, from Wednesday to Saturday included,
and for lunch on Saturday and Sunday.*

STARTER – MAIN COURSE - DESSERT

75€

A 3-course menu with flavors
for a first experience or a lighter appetite.



MENU DES ETOILES

**Menu servi uniquement pour le dîner du mercredi au samedi inclus.
Et pour le déjeuner du samedi et du dimanche.**

5 SERVICES

95€

**Un menu en 5 services entre terre et mer
afin de découvrir la cuisine pleine d'originalité de notre Chef.**



STAR MENU

*Served exclusively at dinner, from Wednesday to Saturday included,
and for lunch on Saturday and Sunday.*

5 SERVICES

95€

*A 5-course menu between land and sea
to discover the original cuisine of our Chef*



MENU COMETE

**Menu servi uniquement pour le dîner du mercredi au samedi inclus.
Et pour le déjeuner du samedi et du dimanche.**

**Commande de ce menu possible jusqu'à 13h00 pour le déjeuner,
et 21h00 pour le dîner**

7 SERVICES

129€

Laissez-vous guider dans une balade culinaire surprise,
avec lors de ce menu Découverte imaginé par notre Chef
selon le marché du jour et son inspiration du moment.



COMET MENU

*Served exclusively at dinner, from Wednesday to Saturday included,
and for lunch on Saturday and Sunday.*

*This menu can be ordered until 1pm for lunch
and 9 pm for dinner*

7 SERVICES

129€

Embark on a surprise culinary journey
with this Discovery menu created by our Chef
according to the availability of seasonal produce and his inspiration



MENU DES ENFANTS

ENTRÉE - PLAT - DESSERT 25€

Jusqu'à 12 ans

LES ENTRÉES

Assiette de truite fumée, crème battue à l'aneth

Ou

Jambon de pays et melon charentais

LES PLATS

Suprême de volaille de la ferme de L'Arbre
Garniture maraîchère

Ou

Dos de lieu jaune, sauce meunière
Garniture maraîchère

LES DESSERTS

Moelleux au chocolat, crème anglaise, glace vanille

Ou

Cookie gourmand à la crème glacée vanille

**Après votre déjeuner, profiter de l'aire de jeux extérieure avec vos enfants.
Tyrolienne, trampolines, balançoires, jeux de dames et d'échecs géants raviront
petits et grands, pour un doux moment de partage.**



CHILDREN'S MENU

STARTER – MAIN COURSE – DESSERT 25€

For children under 12

STARTERS

Plate of smoked trout, whipped cream with dill

Or

Local ham and melon from Charente

MAIN COURSES

Chicken supreme from La Ferme de L'Arbre

Vegetable garnish

Or

Fillet of pollack, Meunière sauce

Vegetable garnish

THE DESSERTS

Chocolate fondant, custard, vanilla ice cream

Or

Gourmet vanilla ice cream cookie

*After lunch, explore the outdoor playground with your children.
Zipline, trampolines, swings, giant draughts and chess games will delight
young and old alike as they play together.*



Poursuivez votre expérience au
Continue your experience at

MOULIN DES ETANGS®

Espace bien-être / *Wellness centre*



Carte des soins disponible à la réception.
Skin treatment menu available at the reception.

Réservations : moulin@domainedesetangs.com



Découvrez l'exposition

Discover the exhibition

« DU SOL AU SOLEIL » DE TOMAS SARACENO

à La Laiterie du Domaine des Etangs® / *at La Laiterie of the Domaine des Etangs®*



Exposition ouverte du mercredi au dimanche : 10h - 13h ; 14h - 18h

Visite libre de l'exposition en cours.

Tarif : 4 €

Visite guidée de l'exposition en cours et des œuvres du parc autour du château.

Le mercredi, le samedi et le dimanche à 15h30. Sur réservation.

Tarif : 10 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

Exhibition open from Wednesday to Sunday: 10am-1pm and 2pm-6pm

Ticket to the exhibition (free tour): 4 €

Guided tours of the exhibition and the art Trail of the Domaine.

On Wednesday, Saturday and Sunday at 3:30pm. By reservation.

Price: 10 € per person (free for children under 12)

Réservations : art@domainedesetangs.com



